



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств****179-я сессия**

Женева, 12–14 ноября 2019 года

Пункт 4.6.7 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года: рассмотрение проектов  
поправок к существующим правилам ООН,  
представленных GRE****Предложение по дополнению 13 к поправкам серии 06  
к Правилам № 48 ООН (установка устройств освещения  
и световой сигнализации)****Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой  
сигнализации\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее восьмидесятой и восемьдесят первой сессиях (ECE/TRANS/WP.29/GRE/80, пункт 18, и ECE/TRANS/WP.29/GRE/81, пункт 16). В его основу положены документы ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/41 и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2019/5. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2019 года.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



## Дополнение 13 к поправкам серии 06 к Правилам № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации)

Включить новый пункт 2.9.1.6.1 следующего содержания:

«2.9.1.6.1 "альтернативный источник света на СИД" означает источник света на СИД эквивалентной категории источника света, производящего свет с помощью другой технологии генерирования света».

Пункт 3.2.5 изменить следующим образом:

«3.2.5 указание метода, используемого для определения видимой поверхности (см. пункт 2.10.4)».

Включить новый пункт 3.2.8 следующего содержания:

«3.2.8 по усмотрению изготовителя указание о том, разрешено ли огни, официально утвержденные для альтернативных источников света на СИД и оснащенные ими, устанавливаться на транспортном средстве и, если это допускается, какие огни».

Включить новый пункт 5.11.1.3 следующего содержания:

«5.11.1.3 когда система световой сигнализации работает в соответствии с пунктом 6.19.7.4».

Пункты 5.11.2 и 5.11.3, изменить нумерацию на 5.11.1.4 и 5.11.2 соответственно.

Включить новый пункт 5.32 следующего содержания:

«5.32 Использование огней, официально утвержденных для альтернативного(ых) источника(ов) света на СИД и оснащенных им(и), допускается только при наличии положительного подтверждения, предусмотренного в пункте 3.2.8.

Для того чтобы удостовериться, что требование в отношении такого подтверждения соблюдается как в ходе официального утверждения типа, так и в процессе контроля соответствия производства, проверяют наличие на огнях маркировки, связанной с использованием альтернативного(ых) источника(ов) света на СИД».

Пункт 6.2.7.7 изменить следующим образом:

«6.2.7.7 без ущерба для положений пункта 6.2.7.6 фары ближнего света могут включаться и выключаться автоматически в зависимости от других факторов, таких как время или окружающие условия (например, дневное время, положение транспортного средства, дождь, туман и т. д.)».

Пункт 6.9.8 изменить следующим образом:

«6.9.8 Контрольный сигнал

Контрольный сигнал включения является обязательным. Этот контрольный сигнал должен быть немигающим; он не требуется, если устройство освещения приборного щитка может включаться только одновременно с передними габаритными огнями.

Это требование не применяют, когда система световой сигнализации работает в соответствии с пунктом 6.19.7.4.

Однако контрольный сигнал сбоя обязателен, если он предписан правилами, применимыми к данному элементу».

*Пункт 6.10.8* изменить следующим образом:

«6.10.8      Контрольный сигнал

Контрольный сигнал включения является обязательным. Он должен быть скомбинирован с контрольным сигналом включения передних габаритных огней.

Это требование не применяют, когда система световой сигнализации работает в соответствии с пунктом 6.19.7.4.

Однако контрольный сигнал сбоя обязателен, если он предписан правилами, применимыми к данному элементу».

*Пункт 6.19.7.4* изменить следующим образом:

«6.19.7.4      Огни, указанные в пункте 5.11, могут включаться, когда включены дневные ходовые огни. Если выбран этот вариант, должны быть включены как минимум задние габаритные огни».

*Приложение 1, включить новый пункт 9.30* следующего содержания:

«9.30            огни, официально утвержденные для альтернативного(ых) источника(ов) света на СИД и оснащенные им(и), разрешено устанавливать на транспортном средстве данного типа: да/нет<sup>2, 3</sup>

.....  
<sup>3</sup> Если "да", то указать перечень применимых огней».